

Brusel 19. listopadu 2018
(OR. en)

13957/18

COAFR 278
CFSP/PESC 1049
CSDP/PSDC 659
DEVGEN 210
MIGR 189
COHOM 142
COHAFA 100

VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Delegace
Předmět:	Súdán – závěry Rady (19. listopadu 2018)

Delegace naleznou v příloze závěry Rady o Súdánu přijaté na 3652. zasedání Rady konaném dne 19. listopadu 2018.

Závěry Rady o Súdánu

1. Súdán má i nadále zásadní význam pro mír a stabilitu v širším regionu Afrického rohu. S ohledem na blížící se volby, jež se budou konat v roce 2020, a vývoj v regionu, který otevírá novou kapitolu spolupráce v rámci Afrického rohu, je EU připravena zapojit se do dynamického dialogu a spolupráce s Chartúmem. Toto zapojení EU bude záviset na pokroku, jehož Súdán dosáhne při provádění vnitřních reforem, včetně úsilí v oblasti lidských práv a řádné správy věcí veřejných, usnadňování humanitární pomoci, udržitelného míru a konstruktivní úlohy v regionu. I přes určitý pokrok, kterého se v nedávné době podařilo dosáhnout, země nadále čelí celé řadě výzev, mezi něž patří vážné ekonomické problémy, rozsáhlý a dosud nerealizovaný program politických reforem, značné humanitární potřeby a nevyřešené vnitřní konflikty. Pokrok v Súdánu by mohl mít pozitivní vliv na celý region i za jeho hranicemi, mimo jiné pokud jde o regionální bezpečnost, migraci a humanitární aspekty.

2. Období, které zbývá do voleb v roce 2020, by mělo být pro Súdán příležitostí k tomu, aby ukázal své odhodlání v oblasti reform tím, že všem svým občanům umožní se v plné míře účastnit politického procesu, jenž bude inkluzivní a nebude nijak omezovat individuální práva. Za příslušných podmínek je Rada připravena se zabývat možnostmi, jak soudánskou vládu v těchto záležitostech co nejlépe podpořit. V této souvislosti je Rada i nadále hluboce znepokojena zmenšujícím se prostorem pro občanskou společnost a perzekucemi namířenými proti obráncům lidských práv, studentům, politickým aktivistům, nezávislým novinářům a dalším pracovníkům sdělovacích prostředků, jakož i situací žen a dívek. Rada naléhavě vyzývá soudánské orgány, aby v souladu s mezinárodním právem v oblasti lidských práv plně dodržovaly právo na svobodu projevu a tisku, na přístup k informacím a na svobodu pokojného shromažďování a sdružování. Je zcela zásadní, aby všichni, kteří se dopustili porušování a zneužívání lidských práv, byli za své činy povoláni k odpovědnosti. Rada Súdán vyzývá, aby plně spolupracoval se subjekty mezinárodní spravedlnosti s cílem bojovat proti beztrestnosti a připomíná, že soudánská vláda je povinna spolupracovat s Mezinárodním trestním soudem v souladu s rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 1593. I nadále je zásadně důležité, aby se jakýkoliv ústavní přezkum řídil společnými zájmy občanů bez ohledu na jejich pohlaví, věk, náboženskou či etnickou příslušnost a aby se opíral o široký konsensus, jak je rovněž uvedeno v článku 10 Africké charty pro demokracii, volby a správu věcí veřejných.
3. Rada vyzývá Súdán, aby se zavázal k provádění programu důkladných hospodářských reform a současně rovněž poskytl včasnou a odpovídající podporu nejzranitelnějším skupinám populace a aby úzce spolupracoval s mezinárodními finančními institucemi a partnery. Rada je nadále znepokojena současnou hospodářskou krizí v Súdánu. Řádné řízení hospodářství a spolehlivý systém soudnictví mají klíčový význam pro zlepšení investorského prostředí v zemi, tak aby byla atraktivnější pro přímé zahraniční investice, mimo jiné investice z EU.
4. Rada dále vybízí soudánskou vládu, aby usilovala o plnění cílů udržitelného rozvoje vytyčených v Agendě 2030 a prováděla Pařížskou dohodu. Rada rovněž vyzývá všechny mezinárodní aktéry, kteří Súdánu poskytují podporu, aby tak činili transparentně a v souladu s potřebami této země v oblasti rozvoje.

5. Rada naléhavě vyzývá všechny strany konfliktů v Súdánu, aby se chopily příležitosti a ukázaly, že jsou skutečně odhodlány dosáhnout dalšího pokroku v mírových jednáních. Vzájemná prohlášení o jednostranném ukončení nepřátelských akcí v Dárfúru a v oblasti Jižního Kordofánu a Modrého Nilu byla krokem správným směrem. Základem pro udržitelný mír a ukončení dlouhotrvajících ozbrojených konfliktů však zůstává úplné provedení plánu, který vypracoval prováděcí panel Africké unie na vysoké úrovni pro Súdán. EU v této souvislosti vítá a podporuje probíhající mediační úsilí, jehož cílem je nalézt politické řešení konfliktů.
6. Zatímco podmínky v terénu jsou nadále nejisté a proměnlivé, Rada konstatuje, že bezpečnostní situace v oblastech zasažených konfliktem se zlepšila. Rada naléhavě vyzývá súdánskou vládu, aby učinila vše, co je v jejích silách, aby v Dárfúru a v oblasti Jižního Kordofánu a Modrého Nilu zajistila bezpečnost a základní služby. Mezi priority by mělo být zařazeno zajištění plného dodržování zásad právního státu a lidských práv, ochrana civilistů, podpora usmíření mezi jednotlivými komunitami a řešení základních příčin konfliktu. Rada připomíná význam společné operace OSN a Africké unie v Dárfúru (UNAMID) a znovu potvrzuje výzvu k provádění strategie kontrolovaného ukončení této operace, kterou prezentoval generální tajemník OSN. Rada opakuje, že je třeba zajistit zúročení úspěchů dosažených v průběhu uplynulých deseti let, pokud jde o stabilitu a rozvoj Dárfúru, a zamezit vzniku nedostatků v ochraně civilistů, podpoře mírového procesu a monitorování lidských práv. Rada vyzývá súdánskou vládu ke spolupráci s OSN, včetně pracovní skupiny OSN v Súdánu, s cílem zajistit úspěšný přechod od udržování k budování míru.
7. Rada vítá účast Súdánu v chartúmském procesu i zapojení do provádění Valettského akčního plánu a uznává jeho úlohu coby hostitelské země velmi vysokého počtu žadatelů o azyl, uprchlíků a migrantů. EU je i nadále odhodlána poskytovat podporu uprchlíkům, vnitřně vysídleným osobám a jejich hostitelským komunitám v Súdánu, zejména prostřednictvím svého nouzového svěťenského fondu pro Afriku (EUTF).

8. Súdán je i nadále zasažen rozsáhlými humanitárními krizemi, které jsou spojeny s vnitřním konfliktem, podvýživou, regionální nestabilitou, přírodními katastrofami a klimatickou změnou. Humanitární potřeby ještě vzrostly v důsledku neustávajícího přílivu uprchlíků z Jižního Súdánu a k pokračujícímu zhoršování situace přispívá i hospodářská krize a prudký nárůst inflace. Rada vyzývá súdánskou vládu, jakož i ozbrojená hnutí, aby v souladu s mezinárodním humanitárním právem zajistily bezpečný, včasný a neomezený přístup humanitární pomoci, mimo jiné agentur OSN, ke všem, kteří ji potřebují, a to i v konfliktem zasažených oblastech Dárfúru, Jižního Kordofánu a Modrého Nilu. Rada vyzývá vládu, aby usnadnila nezávislá hodnocení potřeb a shromažďování údajů, které mají zásadní význam pro účinnou a včasnou reakci na potřeby. EU je i nadále odhodlána poskytovat podporu osobám, které potřebují humanitární pomoc a ochranu. Bude rovněž prostřednictvím svých intervencí pokračovat v praktickém naplňování vazeb mezi humanitární a rozvojovou oblastí v součinnosti s mírovým a stabilizačním úsilím.
9. Rada vyzývá Súdán, aby se konstruktivně zapojil do podpory stability v regionu, zejména prostřednictvím procesu probíhajícího pod vedením mezinárodních a regionálních orgánů. Jakožto stát ležící na břehu Rudého moře a současně v povodí Nilu má Súdán klíčovou geopolitickou úlohu pro celý širší region Afrického rohu; jako člen Mezivládního úřadu pro rozvoj (IGAD) je zapojen do mírového procesu v Jižním Súdánu. Jako pozitivní vývoj Rada vnímá probíhající trojstranná jednání mezi Egyptem, Etiopií a Súdánem týkající se etiopského přehradního projektu „Grand Renaissance“. Rada rovněž vyzývá Súdán, aby úzce spolupracoval s Africkou unií a mezinárodním společenstvím v zájmu podpory africké iniciativy pro mír a usmíření ve Středoafričské republice.